

VitroA

Resincrete



Bold yet subtle touch of creativity
Yaratıcı, cesur ve ince bir dokunuş





Resincrete Micro terrazzo Fango / Fango / 120x120

Resincrete Cotto / Cotto / 120x120

Resincrete Ochre / Koyu sari / 120x120

LightStone Terre Crude Grey / Gri / 60x120

Resincrete Khaki / Haki / 120x120

Resincrete Palladiano Fango / Fango / 120x120



Innovative metropolitan look with a playful
soul and colourful curation
Renkli ve oyuncu bir ruha sahip, yenilikçi ve
şehirli bir görünüm

VitrA's new tile system Resincrete is designed to stimulate emotions in living spaces by using colours, which are the most powerful form of self-expression, and to draw forth bursts of creativity.

The texture of concrete blends with resin in a myriad of colour and surface options in Resincrete, designed for urban living spaces at the intersection of nature's colours with concrete, the basic element of modern urban architecture.

Resincrete tiles are designed to reflect oxidized and strong colours of soil and nature. The epoxy-cast-feeling surfaces of the tiles combine with the classical beauty of terrazzo and palladiano textures to create striking and at the same time serene living spaces.

Kendini ifade etmenin en güçlü araçlarından biri olan renk, VitrA Karo'nun yenilikçi karo sistemi Resincrete ile yaşam alanlarında duyguları harekete geçiriyor ve yaratıcılık için cesaret veriyor.

Reçine ile bir araya gelen beton dokusunu, farklı renk ve yüzey seçeneklerinde birleştiren Resincrete, şehirli yaşam alanları için doğada bulunan renklerden ve modern şehir mimarisinin temel unsuru betondan ilham alarak geliştirildi.

Toprakta ve doğada bulunan okside ve güçlü renkler kullanılarak tasarlanan ve epoksi döküm hissi veren yüzeylere sahip Resincrete karolar, terrazzo ve palladiano dokuların klasik güzelliğiyle birleşerek çarpıcı, aynı zamanda dingin yaşam alanları yaratmaya olanak sağlıyor.



Resincrete Neutral / Natürel gri / 120x120
Resincrete Micro terrazzo Neutral / Natürel gri / 120x120
Resincrete White neutral / Natürel beyaz / 120x120

Designed to stimulate emotions
Duygularını harekete geçirmek için tasarlandı



Resincrete Dusty blue / Mavi / 120x120
Resincrete Micro terrazzo Neutral / Natürel gri / 120x120





Resincrete White neutral / Natürel beyaz / 120x120
Resincrete Neutral / Natürel gri / 120x120
Resincrete Palladiano Neutral / Natürel gri / 120x120



Overview
Genel bakış



LightStone Terre Crude Light cream / Açık krem / 60x120
LightStone Traverten Light cream / Açık krem / 60x120

Resincrete

Body type / Bünye tipi

Colorbody porcelain / Colorbody porselen

Surface alternatives / Yüzeay alternatifleri

R10
R9

Basic tile sizes / Fon ebatları

120x120 cm (R 1197x1197 mm)

Basic tile colours / Fon renkleri

White neutral / Natürel beyaz
Neutral grey / Natürel gri
White fango / Beyaz fango
Fango / Fango
Dusty blue / Mavi
Khaki / Haki
Ochre / Koyu sarı
Cotto / Cotto

Usage areas / Kullanım alanları

Residential / Konut
Commercial / Ticari alan

Tiling areas / Döşeme alanları

Floor / Yer
Wall / Duvar

Frost resistance / Dona dayanım

Available / Var

Shade variation / Desen farklılaşması

V3

Printing technology / Baskı teknolojisi

ReaLook

Product standard / Ürün standardı

EN14411 Group Bla

Footnotes / Notlar

- F** Suitable for both wall and floor.
Duvar ve yer için uygundur.
- H** Each tile has different shades of the colour and slightly different designs to give real natural stone, marble, wood or cement impression.
Her karo, gerçek doğal taş, mermer, ahşap veya çimento izlenimi vermek için farklı renk ve tasarıma sahiptir.
- R** The edges are rectified.
Kenarlar rektifiyelidir.



Porcelain
Porselen



Floor tile
Yer karosu



Wall tile
Duvar karosu



Residential
Konut



Commercial
Ticari alan



Frost resistance
Dona dayanım



Shade variation
Desen farklılaşması



Rectified
Rektifiyeli



Novelty
Yeni



Sizes Ebatlar	Thickness Kalınlık	Pieces in box Kutu içi adet	Box m ² Kutu m ²	Box kg Kutu kg	Units in pallet Palet içi kutu adedi	Pallet m ² Palet m ²	Pallet kg Palet kg
120x120 Rectified / Rektifiyeli	9	1	1,44	28,88	36	51,84	1086,80

Resincrete Body type / Bünye tipi: Bla / Bla Colorbody porcelain / Colorbody porselen			Water absorption Su emme	Breaking strength Kırılma dayanımı	Bending strength Eğilme dayanımı	Resistance to deep abrasion Derin aşınma	MOHs	Pendulum dry TRL (55) Pendulum kuru TRL (55)	Pendulum wet TRL (55) Pendulum ıslak TRL (55)	Pendulum dry 4S (96) pendulum kuru 4S (96)	Pendulum wet 4S (96) pendulum ıslak 4S (96)	DCOF
Edge finishing Kenar bitiş	Surface Yüzeay	Size Ebat	EN ISO 10545-3	EN ISO 10545-4	EN ISO 10545-4	EN ISO 10545-6	MOHs	BS 7976-2	BS 7976-2	BS 7976-2	BS 7976-2	ANSI A137.1 Section 9.6.1
Rectified / Rektifiyeli	R10	120x120	Avg. Ev ≤ 0,5 %	> 1300 N	> 35 N / mm ²	< 175 mm ³	8-9	PTV Dry ≥ 36	25 ≤ PTWet < 36	PTV Dry ≥ 36	25 ≤ PTV Wet < 36	≥ 0,42
Rectified / Rektifiyeli	R9	120x120	Avg. Ev ≤ 0,5 %	> 1300 N	> 35 N / mm ²	< 175 mm ³	7-8	PTV Wet < 25	25 ≤ PTWet < 36	PTV Dry ≥ 36	PTV Wet < 25	< 0,42

Resincrete

Main Colour / Ana renkler

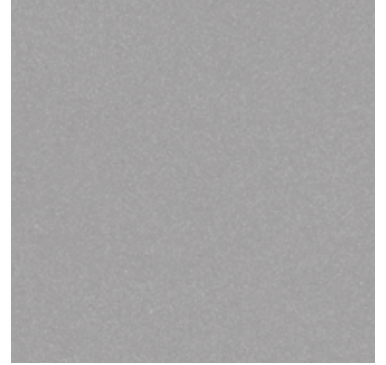


120x120 - 48"x48"
Neutral grey / Natürel gri
K952214R0001VTS0 R10 7R



120x120 - 48"x48"
White neutral / Natürel beyaz
K952215R0001VTS0 R10 7R

Micro Terrazzo



120x120 - 48"x48"
Neutral grey / Natürel gri
K952354R0001VTS0 R10 7R



120x120 - 48"x48"
Fango / Fango
K952218R0001VTS0 R10 7R

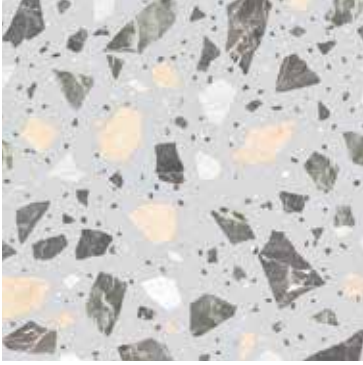


120x120 - 48"x48"
White fango / Beyaz fango
K952217R0001VTS0 R10 7R



120x120 - 48"x48"
Fango / Fango
K952356R0001VTS0 R10 7R

Palladiano



120x120 - 48"x48"
Neutral grey / Natürel gri
K952221R0001VTSO R9 7R

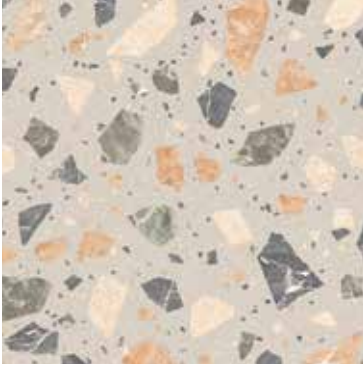
Accent colors / Aksan renkleri



120x120 - 48"x48"
Dusty blue / Mavi
K952213R0001VTSO R10 7R



120x120 - 48"x48"
Khaki / Haki
K952216R0001VTSO R10 7R



120x120 - 48"x48"
Fango / Fango
K952223R0001VTSO R9 7R



120x120 - 48"x48"
Ochre / Koyu sarı
K952220R0001VTSO R10 7R



120x120 - 48"x48"
Cotto / Cotto
K952219R0001VTSO R10 7R



120x120 Dusty blue / Mavi

7 Faces / Yüzey görünümü



120x120 Palladiano Neutral grey / Natürel gri

4 Faces / Yüzey görünümü



Resincrete Khaki / Haki / 120x120
Resincrete Dusty blue / Mavi / 120x120
Resincrete Micro terrazzo Fango / Fango / 120x120
Resincrete Palladiano Fango / Fango / 120x120
Resincrete Fango / Fango / 120x120

Technical information
Teknik bilgiler

Technical characteristics / Teknik özellikler

Technical characteristics Teknik özellikler Technische Eigenschaften Caractéristiques techniques	Test standard Test metodu Prüfung nach Méthode du test	Porcelain body Unglazed / Sırsız Unglasierte / Non Émaillés		Porcelain body Glazed / Sırlı Glasierte / Émaillés		Floor tile body Glazed / Sırlı Glasierte / Émaillés		Floor tile body Glazed / Sırlı Glasierte / Émaillés		Wall tile body Glazed / Sırlı Glasierte / Émaillés	
		EN 14411 Group B Annex G		EN 14411 Group B Annex G		EN 14411 Group B Annex H		EN 14411 Group B Annex J		EN 14411 Group B Annex L	
		Nominal size ≥ 15cm		Nominal size ≥ 15cm		Nominal size ≥ 15cm		Nominal size ≥ 15cm		Nominal size ≥ 15cm	
Dimension and surface quality											
Length and width / Uzunluk ve genişlik / Länge und breite / Longueur et largeur	EN ISO 10545-2	± 0,6%	± 2mm	± 0,6%	± 2mm	± 0,6%	± 2mm	± 0,6%	± 2mm	± 0,5 %	± 2mm
Thickness / Kalınlık / Dicke / Epaisseur	EN ISO 10545-2	± 5%	± 0,5mm	± 5%	± 0,5mm	± 5%	± 0,5mm	± 5%	± 0,5mm	+ 10%	± 0,5mm
Straightness of sides / Kenar eğriliği Geradheit der kanten / Rectitude des aretes	EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 1,5mm	± 0,5%	± 1,5mm	± 0,5%	± 1,5mm	± 0,5%	± 1,5mm	+ 0,3%	± 1,5mm
Rectangularity / Dikdörtgenlik Rechtwinkligkeit / Rectangularité	EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm
Surface Flatness / Yüzey Düzgünlüğü Ebenflächigkeit / Planéité de surface	EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5% -0,3 %	± 2mm -1,5mm
Surface quality / Yüzey kalitesi / Oberflächenbeschaffenheit / Qualité de surface	EN ISO 10545-2	Min. 95%		Min. 95%		Min. 95%		Min. 95%		Min. 95%	
Physical properties											
Water absorption / Su emme / Wasseraufnahme / Absorption d'eau	EN ISO 10545-3	± 0,5%		± 0,5%		0,5% < E < 3,0%		3,0% < E < 6,0%		E > 10%	
Modulus of rupture / Eğilme dayanımı / Biegefestigkeit / Résistance à la flexion	EN ISO 10545-4	Min. 35 N/mm ²		Min. 35 N/mm ²		Min. 30 N/mm ²		Min. 22 N/mm ²		Min. 15 N/mm ²	
Breaking strength / Kırılma dayanımı / Bruchlast / Force de rupture	EN ISO 10545-4	Min.1300 N (t≥7,5mm) Min. 700 N (t<7,5mm)		Min.1300 N (t≥7,5mm) Min. 700 N (t<7,5mm)		Min. 1100 N (t≥7,5mm) Min. 700 N (t<7,5mm)		Min. 1000 N (t≥7,5mm) Min. 600 N (t<7,5mm)		Min.600N (t≥7,5mm) Min.200 N (t<7,5mm)	
Surface abrasion / Yüzey aşınma / Widerstand gegen oberflächenverschleiß / Résistance à l'abrasion pei	EN ISO 10545-7	N.A.		As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		Not intended to be used on the floor	
Deep abrasion / Derin aşınma / Widerstand gegen tiefenverschleiß / Résistance à l'abrasion profonde	EN ISO 10545-6	Max. 175 mm ³		N.A.		N.A.		N.A.		N.A.	
Linear thermal expansion / Lineer ısı genleşme / Linearer wärmeausdehnungs koeffizient / Coeff. de dilatation therm. maxi	EN ISO 10545-8	Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹		Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹		Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹		Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹		Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹	
Thermal shock resistance / Isı şokuna dayanım / Temperaturwechselbeständigkeit / résistance aux écarts de température	EN ISO 10545-9	Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme	
Frost resistance / Don dayanımı / Frostbeständigkeit / Résistance au gel	EN ISO 10545-12	Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		NPD		----	
Coefficient of friction / Sürtünme katsayısı / Reibungskoeffizient / Résistance à la glissance	Declared test method Beyan edilen metod Angabe prüfverfahren	As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		Not intended to be used on the floor	
Crazing resistance / Sırlı karolarda çatlama dayanım / Widerstand gegen glassurrisse Résistance au tressaillage	EN ISO 10545-11	-----		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme	
Reaction to fire / Ateşe dayanıklılık / Reaktion gegenüber feuer / Réaction au feu	-----	Class A1 or A1 _{RL}		Class A1 or A1 _{RL}		Class A1 or A1 _{RL}		Class A1 or A1 _{RL}		Class A1 or A1 _{RL}	
Small colour differences for plain coloured tiles / Tek renkli karolarda küçük renk farklılıkları / Farbabweichungen zwischen einfarbig glasierten keramischen fliesen und platten / De faibles différences de couleur entre carreaux céramiques de couleur unie	EN ISO 10545-16	ΔE < 1,0		ΔE < 0,75		ΔE < 0,75		ΔE < 0,75		ΔE < 0,75	
Chemical resistance											
Staining resistance / Lekelenmeye dayanım / Fleckbeständigkeit / résistance aux taches	EN ISO 10545-14	Test Method Available Test Metodu Bulunur Prüfverfahren Vorhanden Méthode D'essai Applicable		Min. Class / Sınıf 3 Klasse / Classe 3		Min. Class / Sınıf 3 Klasse / Classe 3		Min. Class / Sınıf 3 Klasse / Classe 3		Min. Class / Sınıf 3 Klasse / Classe 3	
Resistance to household chemicals and swimming pool water cleaners / Ev kimyasalları ve yüzme havuzu temizleyicilerine dayanım / Beständigkeit gegen haushaltschemikalien und badewasserserzusätze / Résistance aux Produits ménagers	EN ISO 10545-13	Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B		Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B		Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B		Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B		Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B	
Resistance to low concentrations acids&alkalis / Düşük konsantrasyonlu asit ve alkali dayanımı / Beständigkeit gegen säuren und laugen mit niedriger konzentration / Résistance aux produits bas concentration acides et bases	EN ISO 10545-13	Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC		Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC		Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC		Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC		Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC	
Resistance to high concentrations acids&alkalis / Yüksek konsantrasyonlu asit ve alkali dayanımı / Beständigkeit gegen säuren und laugen mit hoher konzentration / Résistance Aux produits haut concentration ücides et bases	EN ISO 10545-13	Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC		Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC		Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC		Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC		Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC	

VitrA tiles conforms to EN 14411 Standard requirements which are specified in the related product groups with better values. All references to as well as quotations from product and test standards are to be considered as information which is not binding. The latest versions apply. / Garanti koşulları, temizlik ve bakım talimatları, teknik özellikler ile ilgili son bilgileri PRO Nature kataloğundan bulabilirsiniz. / VitrA-Fliesen entsprechen den EN 14411 Standardanforderungen, die in den zugehörigen Produktgruppen mit besseren Werten angegeben sind. / Alle Verweise sowie Zitate aus Produkt- und Prüfnormen sind als unverbindliche Informationen zu betrachten. Die neuesten Versionen gelten. 14.08.2018 Rev:01

Certificates / Sertifikalar

Management system certificates / Yönetim sistemleri sertifikaları



ISO 9001:2015



ISO 14001:2015



OHSAS 18001:2007



ISO 50001:2015

Product certificates / Ürün sertifikaları



ISO/IEC 27001:2013



Greenguard Gold Certificate



International EPD® System Certificate*



Saudi Arabia Export Certificate*



QB UPEC Certificate*



Domestic Production Certificate

Turkish Standard Institute Certificates / Türk Standartları Enstitüsü Sertifikaları



Turkish Standards Institute Certificate of Conformity to Double Star Criteria
Türk Standartları Enstitüsü Çift Yıldız Kriterine Uygunluk Sertifikası



Turkish Standards Institute Certificate of Conformity to Turkish Standards
Türk Standartları Enstitüsü Türk Standartlarına Uygunluk Belgesi

*For specific products/series only. / *Sadece belirli ürünlerde/serilerde geçerlidir.
Please refer to the website for the up-to-date certificates: / Güncel sertifikalar için lütfen aşağıdaki web-sitelerine başvurun:
<https://vitraglobal.com/catalogues/quality-certificates>
<https://www.vitra.com.tr/kalite-sertifikalari/vitra-karo/>

VitrA terms and warranty conditions

1. Product quality

1.1. Products designated as "Quality: 1" comply with the quality requirements of European quality standard EN 14411. Those designated other than "Quality: 1" comply with the requirements for the CE-symbol but not with the aforementioned standard and exhibit technical and/or visual defects excluding them from classification as "Quality: 1" products.

1.2. No liability can be assumed if the colour, surface appearance of the goods delivered is not even or if the goods do not exactly match the samples or merchandising, the images on the website or the printed material (i.e. catalogues, brochures, price lists etc.). This is due to the variability of the natural raw materials and the ceramic production process.

Particularly in mosaics, some colour variation is to be expected which is limited to the quality requirements of European quality standard EN 14411.

1.3. Tiles may vary in colour, texture or appearance according to product design for particular tile collections. Especially Shade variation V3, V4 type products may vary significantly within boxes, samples, merchandising and display. It is strongly recommended to pay attention to Shade variation during product selection.

1.4. Normal tolerances with respect to size and thickness do not constitute flaws. This shall also apply to any subsequent deliveries.

1.5. All floor coverings are subject to wear and tear depending on the area of application, the frequency of contact, the type and degree of soiling as well as the hardness and wear resistance of the product in question. The classification in stress groups refers to the wear resistance of the glazed surface, but not to the resistance to strain caused by pressure or heavy weights.

1.6. In the case of some artistic and decorative glazes, crazing in the glaze (formed before/after laying) is a natural effect and do not impair the ability to use the tiles for their intended purpose or constitute a defect.

1.7. During product selection, please pay attention to recommendations for area of use for suitable products in the price lists or catalogues.

2. Complaint management

2.1. The delivered goods shall be inspected immediately upon receipt to ensure that they are correct, complete and free of any defects. If there is an external/visible damage on the pallets identified during unloading of the delivery, the customer must remove the packaging for the pallets in question and inspect the goods. Any complaints shall be referred to VitrA in writing without delay and at the latest within 14 days.

Any defects that do not become obvious until after the boxes have been opened shall also be reported in writing within 14 days and, in any case, prior to being laid. In any case, they may not be laid. In the absence of any written complaint or if the goods are laid, they are assumed to be accepted by the customer and the products are free of any defects.

2.2. Defected products must be kept ready and available for inspection at the time of realising the defects, without any removal of the tiles. Pallet and box labels should be stored as reference for analysing the defects thoroughly. All further processing of such goods must be stopped. The customer shall duly store the defected products until the complaint has been settled. In the event of a violation of the above obligation, VitrA does not carry an obligation to provide any replacements or any kind of payment.

2.3. If the complaint includes tiles that are already laid, VitrA carries an obligation only for those defects that become evident only after the tiles that are properly used according to the maintenance and care instructions. The tiles can be removed only after VitrA has been given the opportunity to inspect the defect within a reasonable time period and VitrA has given consent for removal in writing.

2.4. In any case, the removal of the tiles laid is limited to the defected tiles only.

2.5. VitrA reserves the right to repair, refund or replace the purchased or an equivalent product (to the same value) at its sole discretion.

2.6. No claim will be accepted without product inspection by VitrA or its authorized representatives.

2.7. The customer must notify VitrA, authorized representative or seller in writing within 14 days of the discovery of any defects. Claims can be notified via website:

www.vitra.com.tr / <https://vitrarglobal.com/contact>

3. Warranty conditions

3.1. Information contained on website or in brochures, offers, product descriptions, drawings, illustrations, Certificate of Conformities or other declarations, eg. with respect to dimensions, weights or other performance criteria, may not be a binding guarantee but shall merely be deemed to be general product warranty information.

3.2. Warranty shall be assertible solely in case of fault on our part regarding material, workmanship and production under proper use resulting noncompliance of the product to VitrA specifications, industry allowable tolerances and quality standard such as EN 14411 and ANSI 137.1. Where warranty claims are assertible against our representatives, such parties shall be liable to the customer solely in case of fault on our part regarding material, workmanship and production under proper use resulting noncompliance of the product to VitrA specifications, industry allowable tolerances and quality standard such as EN 14411 and ANSI 137.1. If this is the case and if the conditions specified in Section 2 are satisfied, VitrA may choose to repair, replace with non-defected same or equivalent products or compensate the customer for the reduced value of the products caused by the defects in question, depending on the nature of the defect and availability of the product. In each case, no further remedies shall be available to the customer other than VitrA's. Purely optical defects (i.e. matt/gloss differences, colour shade differences, digital printing faults and thin printing stripes etc.) shall only entitle the customer to claim a reduction in value. There would not be any change for the laid products.

3.3. Any usage errors or misuse of the product by the customer including physical or chemical abuse, or negligence is evaluated as direct damages/user error and they are not covered under the product warranty.

3.4. Do not apply any adhesive material to the laid/not laid tiles, decorative or skirting tiles. Any direct damage that may occur as a result of this application is considered as a user error and VitrA is not liable for any product change or payment.

3.5. We shall solely reimburse direct damages stated above provided that such direct damages are finally awarded by a court of competent jurisdiction.

VitrA garanti koşul ve kuralları

1. Ürün kalitesi

- 1.1. "Kalite: 1" olarak tanımlanan ürünler, Avrupa Kalite Standardı EN 14411'in gerekliliklerini sağlamaktadır. "Kalite: 1" dışında tanımlanan ürünler ise CE-sembolünün gerekliliklerini sağlar, ancak EN 14411 standardının, CE işareti gereklilikleri haricindeki görsel veya teknik 1. Kalite gerekliliklerini sağlamayabilir.
- 1.2. Teslim edilen ürünlerin renk, yüzey görünüşünün benzer olmaması ya da ürünlerin numunelerle, mağaza teşhirleriyle, web sitesindeki görüntüler veya basılı evraklar ile tam olarak uymaması durumunda hiçbir sorumluluk kabul edilmez (Örneğin Kataloglar, broşürler, fiyat listeleri vb). Bu durum üretimde kullanılan doğal hammaddelerin değişkenliğinden ve seramik üretim prosesinden kaynaklanmaktadır. Özellikle mozaiklerde, Avrupa Kalite Standardı EN 14411'in kalite gereklilikleriyle sınırlı olacak oranda hafif renk değişimleri beklenmektedir.
- 1.3. Karolar, bazı serilerdeki ürün tasarımı kaynaklı olarak, renk, doku ve görünüş olarak değişiklik gösterebilir. Özellikle Desen farklılaşması V3, V4 olarak tanımlanan ürünler kutu içindekilerle, numunelerle, ticari numunelerle ve teşhirlerle önemli ölçüde farklılık gösterebilir. Ürün seçimi sırasında Desen farklılaşmasına dikkat etmenizi önemle bilgilerinize sunarız.
- 1.4. Boyut ve kalınlığı bakımından ISO 13006, EN 14411 ve ANSI 137.1 standartlarında belirtilen toleranslar içerisinde olan ürünler kusur teşkil etmez. Bu durum, farklı sevkiyatlarda gönderilen ürünlerin her teslimatı için geçerlidir.
- 1.5. Tüm zemin kaplamaları, uygulama alanına, kullanım yoğunluğuna, kirleticinin türüne ve kirlenmenin yoğunluğuna, ayrıca söz konusu ürünün sertliğine ve aşınma direncine bağlı olarak aşınma ve yıpranmaya maruz kalır. Stres gruplarındaki sınıflandırma, Sırlı yüzeyin aşınma direncine karşılık gelir, ancak basınç veya ağır yüklerin neden olduğu gerilime/sürtünmeye karşılık direncini göstermez.
- 1.6. Dekoratif sırlar söz konusu olduğunda, sır içindeki çatlaklar (döşmeden önce / sonra oluşan) doğal bir etkidir ve karoların amacına yönelik kullanımına olumsuz bir etkisi olmaz veya bir hata teşkil etmez.
- 1.7. Ürün seçimi sırasında, fiyat listeleri veya kataloglarda bulunan kullanım alanı önerilerine dikkat edilmelidir.

2. Şikayet yönetimi

- 2.1. Teslim edilen ürünlerin, doğru, eksiksiz ve herhangi bir kusur taşımadıklarından emin olmak için teslim alındıktan sonra derhal kontrol edilmelidir. Teslimatın indirilmesi sırasında belirlenen paletler üzerinde harici / görünür bir hasar varsa, söz konusu paletlerin ambalajları açılmalı ve ürünler gözden geçirilmelidir. Tüm şikayetler VitrA'ya gecikme olmaksızın en geç 14 gün içinde yazılı olarak bildirilmelidir. Kutular açılmadan anlaşılmayan tüm hatalar da en geç 14 gün içerisinde, karolar döşenmeden önce VitrA'ya yazılı olarak bildirilmelidir. Hata olduğu düşünülmüş veya görülmüş ürünler döşenmemelidir. Yazılı şikâyetin bulunmadığı veya ürünlerin döşendiği durumlarda, ürünlerin müşteri tarafından kabul edildiği varsayılır ve ürünler kusursuz kabul edilir.
- 2.2. Kusurlu ürünler, hata fark edildiğinde sökülmemeli ve kontrol için hazır halde bulundurulmalıdır. Kutu, palet ve kutu etiketleri, şikâyetin incelenmesi için saklanmalıdır. Ürünlerin hataları fark edildiğinde döşeme işlemleri durdurulmalı, şikâyet çözülene kadar kusurlu ürünler saklanmalıdır. Yukarıdaki şartların ihlali durumunda VitrA herhangi bir ürün değişimi veya herhangi bir ödeme yapma yükümlülüğü taşımamaktadır.
- 2.3. Şikâyet, halihazırda döşenmiş karolar içinse, VitrA, yalnızca temizlik ve bakım talimatlarına göre uygun şekilde kullanılan karolarda ortaya çıkan kusurlar için bir yükümlülük taşır. Karolar, VitrA'ya makul bir süre içinde kusuru inceleme fırsatı verildikten ve VitrA yazılı olarak izin verdikten sonra sökülebilir, aksi takdirde işlem yapılamaz.
- 2.4. VitrA tarafından üretim hatası olarak kabul edilen şikâyetlerde yapılacak değişim sadece hatalı karoların değiştirilmesi ile sınırlıdır.
- 2.5. VitrA, satın alınan üründen hata çıkması durumunda birebir değiştirme, tamir etme, iade alma veya muadili ile değiştirme hakkını saklı tutar.
- 2.6. VitrA veya yetkili temsilcileri tarafından ürün incelemesi yapılmadan hiçbir talep ve şikâyet kabul edilmeyecektir.
- 2.7. Müşteri, herhangi bir kusurun bulunmasından sonraki 14 gün içerisinde VitrA'ya, yetkili temsilci veya satıcıyı yazılı olarak bilgilendirmelidir. Talepler web sitesi aracılığıyla da bildirilebilir.

www.vitra.com.tr/iletisim / <https://vitraglobal.com/contact>

3. Garanti koşulları

- 3.1. Web sitesinde, broşürlerde, tekliflerde, ürün açıklamalarında, çizimlerde, numunelerde, Uygunluk Sertifikasında veya diğer beyanlarda bulunan bilgiler, (Örneğin boyutlar, ağırlıklar veya diğer performans kriterleri) bağlayıcı bir garanti değildir, sadece genel ürün bilgileri olarak kabul edilmelidir.
- 3.2. Garanti, ürünlerin müşteri tarafından doğru ve amacına uygun olarak kullanılması şartıyla, malzeme, işçilik ve üretim kaynaklı bir hata içeren durumlarda; VitrA'nın şartlarının, endüstride kabul edilen EN 14411 ve ANSI 137.1 gibi standartlardaki toleransların dışına çıktığı durumlarda geçerlidir. Bayiler/temsilciler, ürünlerin müşteri tarafından doğru ve amacına uygun olarak kullanılması şartıyla, malzeme, işçilik ve üretim kaynaklı bir hata içeren durumlarda; VitrA'nın şartlarının, endüstride kabul edilen EN 14411 ve ANSI 137.1 gibi standartlardaki toleransların dışına çıktığı durumlarda müşteriye karşı sorumlu olacaktır.
- Bölüm 2'de belirtilen şartlar yerine getirilmişse, VitrA, müşterinin hatalı ürünlerden oluşan zararını karşılamak için, mevcut stoklara ve hata tipine bağlı olarak, onarım yapma, hatalı ürünü kusurlu olmayan birebir veya eşdeğer ürünlerle değiştirme hakkını saklı tutar.
- VitrA tarafından beyan edilen çözüm yönteminin dışında bir talep kabul edilmeyecektir.
- Tamamen görsel kusurlardan oluşan durumlarda (Örneğin matlık / parlaklık farklılıkları, renk tonu farklılıkları, dijital baskı hataları ve ince baskı çizgileri vb), hatalı ürün adediyle sınırlı olmak şartıyla ürün satış bedeli üzerinden indirim talep etme hakkı verir, döşenen ürünlerde değişim yapılmaz.
- 3.3. Ürünün fiziksel veya kimyasal olarak hatalı kullanıma maruz kalması veya ihmalkarlık dahil olmak üzere müşteri tarafından herhangi bir şekilde yanlış kullanılması durumu kullanıcı hatası olarak değerlendirilir ve söz konusu ürün garanti kapsamında değerlendirilmez.
- 3.4. Döşenmiş/döşenmemiş karo, dekor veya süpürgelekler üzerinde herhangi bir yapıştırıcı madde içeren malzeme ile uygulama yapılmamalıdır. Bu uygulama neticesinde ortaya çıkabilecek direkt hasarlar kullanıcı hatası olarak kabul edilir ve VitrA herhangi bir ürün değişikliği veya ödeme yapma yükümlülüğü taşımamaktadır.
- 3.5. Yukarıda tanımlanan durumlarda, kararın nihai olarak taraflarca yetkili tayin edilen bir mahkeme tarafından verilmesi şartıyla sadece oluşan direkt hasar/zarar VitrA tarafından tazmin edilir.

VitrA terms and warranty conditions

3.6. The customer is obliged to inform VitrA within 14 calendar days in writing about the products / pallets which have delivered as broken, and to keep all broken products for inspection by the technical experts authorized by VitrA. VitrA is not responsible for any changes or claims for damages if it determined by technical experts that the fracture formation is not caused by the pallet arrangement.

3.7. The customer is responsible to check the goods for any variation in colour before being laid. Once the goods have been laid, VitrA is not liable under any circumstances for variations in colour. The products which have the same colour tone and calibre number should be laid to the same space by mixing different boxes. The product should not be laid without joint due to technical reasons. The recommended joint width should be used that is indicated on the boxes.

3.8. Products (Wall tiles, Floor tiles, Porcelain, pool parts and mirrored tiles) should never be laid on the ceiling. VitrA is not liable for any incidents or consequences of accidents, property or loss of life that may occur as a result of laying.

3.9. VitrA strongly recommends ordering and storing for more than enough products from the area calculated (min. 2 boxes or 2% for areas larger than 100 square meters according to the area to be used) for the losses and the partial change and repair requirements that may occur during installation / use and keep them for future requirements.

3.10. Rectified / Non-rectified products with pattern should be controlled with recommended joint width during before laying. In the absence of any written complaint or if the goods are laid, they are assumed to be accepted by the customer and the products are free of any defects.

3.11. Installation quality is as important as product quality, therefore VitrA recommends utilization of competent tile layers for the best results. VitrA does not accept any responsibility for defects aroused from infrastructure failures, faults due to installation and insulation, errors caused by application of plaster without hardening enough, application of faulty plaster / defects due to plaster content, breakage / cracking due to improper application of adhesive under tiles, incorrect flooring and wrong adhesive selection.

3.12. In wide area applications (in areas larger than 6x6 m), the elasticity of the adhesive alone is not sufficient. The continuity of the coating should be cut using expansion joints and the tensile movements should be damped with the help of these joints. Attention should be paid to the structural expansion (dilatation) joints left on the application surfaces and the joints should not be covered with tile. Any direct damage that may occur as a result of non-observance of this application is considered as a user error and VitrA is not liable for any product change or payment.

3.13. VitrA shall not accept any warranty for metallic decors and metallic glazed tiles installed in wet areas such as showers, baths etc. Never use abrasive materials and strong cleaning agents for cleaning these products. Please refer to Maintenance and Cleaning Instructions.

3.14. Any food, liquid or chemical spill must be cleaned away immediately to prevent harsh staining. It is possible for foreign substances to leave slight discoloration on the tiles if left unattended for prolonged time periods. VitrA's warranty does not cover deterioration to the product due to improper use, incorrect cleaning applications or gross negligence.

3.15. VitrA is not liable for any of the consequences of improper planning, wrong product selection, and environmental conditions or for damage caused by inappropriate cleaning that is not carried according to the maintenance and care instructions. Under any circumstances, the detergents must not contain any hydrofluoric acid and its derivatives.

If alternative/restorative floor treatments are employed, it is the responsibility of the floor treatment manufacturer/seller to verify compatibility and offer product warranty. Some treatments may alter the tile surface characteristics such as anti-slip resistance, staining resistance etc. which might be inconsistent with VitrA's product recommendations and VitrA's warranty does not cover this situation.

3.16. Inappropriate product selection may cause abrasion, breakage, crack, slipperiness, frost damage etc. on the tiles. VitrA is not liable for lawsuit, replacement or renovation claims regarding these kind of consequences of improper planning or misuse of the products.

3.17. VitrA is not responsible for any replacement or renewal request arising from laying procedures that are in contradiction with VitrA's written or visual laying guidelines specified on the box, product or catalogue.

3.18. VitrA shall not accept any warranty for products other than those classified as "Quality: 1".

3.19. In the event of any damage to the product during the cutting process, VitrA informs the customer about the conditions of cutting, which equipment can be used and cutting techniques. In the event of a dispute, VitrA's standard cutting test result and recommendation of VitrA are taken into consideration. VitrA is not responsible for any replacement or replacement requests caused by improper use of the products or applications other than the recommended cutting application.

3.20. VitrA shall assume no warranty for any additional secondary application with refiring or without refiring such as polishing, rectification, scoring, wet/dry cutting, netting without written approval.

3.21. The use of dark coloured grout is not recommended due to the color pigments in the chemical composition of the material. If used, it should be tested for staining performance on several tiles before grouting. For products with risk of staining, the tiles should be covered with a protective film, primer or similar material before the application and then grouting should be made.

3.22. If dark coloured (black anthracite, dark blue, etc.) grouting materials are used, stains caused by the chemical structure of the grout may occur, such stains are not covered by the guarantee.

3.23. For tiles to be used in dry areas, minimum C2 type adhesives must be used, and for tiles that are suitable for use in wet areas or pools, minimum C2TE S2 type adhesives must be used. Ceramic tile adhesives suitable for the needs of the relevant area should be used for special application areas (flexible, very flexible, fast setting, frost resistant etc.). For special adhesive types, information should be obtained from adhesive producers and application should be made according to their directions.

3.24. It is essential to completely fill the bottom of tiles with ceramic adhesive materials, using appropriate ceramic trowel and fixing technique, so that there is no gap left between the floor and the ceramic tile. The presence of any gap left under the tile directly affects the load bearing and impact resistance performance of tiles. If there is a gap under the tiles, the products are out of the scope of guarantee in terms of strength properties.

3.25. Time required for points such as opening the product to pedestrian traffic after laying, full hardening of the tile adhesive used, drying and use of the joint filler; The principles regarding the adhesion of the product to the applied floor and to each other should be conducted according to the usage conditions and recommendations of the adhesive or chemical's instructions. Possible problems related to these specified issues are not covered by the ceramic tile product warranty, and should be evaluated regarding the adhesive and other chemicals used.

3.26. Since it will adversely affect the adhesion performance of the product to the floor or wall; there should not be any dirt, dust, oil, chemical-like layer or accumulation under the ceramic tiles, and the bottom of the tiles should be clean and free from any possible contamination.

* You can find most recent information about our products, Warranty Conditions, Maintenance and Cleaning Instructions, along with other Product Performance Data and Installation specifications at:
www.vitra.com.tr / <https://vitrಾಗlobal.com/>

VitrA garanti koşul ve kuralları

- 3.6. Müşteri, eline kırık olarak ulaşan ürünler/paletler ile ilgili, 14 takvim günü içinde VitrA'yı yazılı olarak bilgilendirmek ve tüm kırık ürünleri VitrA tarafından yetkilendirilmiş teknik uzmanlarca incelenmesi için muhafaza etmekle yükümlüdür. Kırık oluşunun palet dizilimi kaynaklı olmadığının teknik uzmanlarca tespiti halinde VitrA, herhangi değişim ve tazminat taleplerinden sorumlu değildir.
- 3.7. Müşteri, döşeme yapılmadan önce herhangi bir desen/renek farklılaşması olup olmadığına dair ürünleri kontrol etmekle yükümlüdür. Ürünler döşendikten sonra, VitrA, renk farklılaşması için hiçbir koşulda sorumlu değildir. Aynı renk tonuna ve kalibreye sahip ürünler, farklı kutuları karıştırarak aynı alana döşemelidir. Ürünler teknik sebeplerden dolayı derzsiz döşenmemelidir. Kutu üstünde tavsiye edilen derz ölçüsü kullanılmalıdır.
- 3.8. Ürünler (Duvar karoşu, Yer karoşu, porselen, havuz parçaları ve aynalı karolar) kesinlikle tavana döşenmemelidir. Döşenmesi halinde yaşanabilecek kaza, mal veya can kaybı olaylarının doğurabileceği talep ve sonuçlardan VitrA sorumlu değildir.
- 3.9. Döşeme esnasında oluşabilecek kayıplar ve döşeme/kullanım sonrası oluşabilecek kısmi değişim ve tamirat ihtiyaçları için hesaplanan alandan yeteri kadar fazla (kullanılacak alana göre min. 2 kutu veya 100 metrekareden büyük alanlar için %2) ürün sipariş etmenizi ve ileride oluşabilecek ihtiyaçlar için saklamanızı önemle tavsiye ederiz.
- 3.10. Rektifiyeli/kalibreli ürünler, döşeme öncesinde önerilen derz aralığı ile kontrol edilmelidir. Herhangi bir yazılı şikâyetin bulunmaması veya desen takibi bulunan özel ürünlerin tavsiye edilen derz artısı ile kontrol edildikten sonra döşenmesi halinde, ürünlerin müşteri tarafından kabul edildiği ve kusursuz olduğu varsayılır.
- 3.11. Döşeme kalitesi ürün kalitesi kadar önemlidir, bu nedenle VitrA, ürünlerinden en iyi performansın alınması için döşemenin yetkin karo döşeyicileri tarafından yapılmasını önerir. Altyapı hataları, tesisat ve yalıtım kaynaklı hatalar, uygulanan sıva yeterince sertleşmeden yapılan uygulama kaynaklı hatalar, hatalı sıva kullanımı/sıva muhteviyatı kaynaklı hatalar, karoların altında uygun şekilde yapıştırıcı uygulanmaması nedeniyle oluşan kırılma/çatlama, yanlış döşeme ve yanlış yapıştırıcı seçimi nedeniyle ortaya çıkan hatalar VitrA'nın sorumluluğunda değildir.
- 3.12. Geniş alan uygulamalarında (6x6 m'den büyük alanlarda) yapıştırıcının elastikiyet özelliği tek başına yeterli olmamaktadır. Kaplama sürekliliği genleşme derzleri kullanılarak kesilmeli ve bu derzler yardımıyla gerilme hareketleri sönmülmelidir. Uygulama yüzeylerinde bırakılmış yapısal genleşme (dilatasyon) derzlerine dikkat edilmeli, derzlerin üzeri kesinlikle karo ile kaplanmamalıdır. Bu uygulamaya uyulmaması neticesinde ortaya çıkabilecek direkt hasarlar kullanıcı hatası olarak kabul edilir ve VitrA herhangi bir ürün değişikliği veya ödeme yapma yükümlülüğü taşımamaktadır.
- 3.13. VitrA, duş, banyo vb. ıslak alanlara döşenen metalik dekorlar ve metalik Sırlı karolar için herhangi bir garanti sunmamaktadır. Bu ürünleri temizlemek için kesinlikle aşındırıcı malzemeler ve güçlü temizlik maddeler kullanılmamalıdır. Detaylı bilgi için Temizlik ve Bakım Talimatlarına bakınız.
- 3.14. Karo üzerinde ağır lekelenmeleri önlemek için herhangi bir gıda, sıvı veya kimyasal dökülmesi durumunda karo yüzeyi derhal temizlenmelidir. Uzun süre temizlenmez ise, yabancı maddelerin karolarda hafif renk değişimi yapması mümkündür. VitrA'nın garantisi, yanlış kullanım, yanlış temizlik uygulamaları veya ihmâl nedeniyle ürünün bozulmasını kapsamamaktadır.
- 3.15. VitrA, hatalı tasarımı, yanlış ürün seçimi, çevre koşulları veya temizlik ve bakım talimatlarına uygun olmayan temizlikten kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir. Kullanılan deterjanlar kesinlikle hidroflorik asit ve türevlerini içermemelidir. Alternatif / koruyucu zemin uygulamaları kullanılıyorsa, uygulamayı doğrulamak ve ürün garantisini sunmak zemin uygulamaları üreticisinin / satıcısının sorumluluğundadır. VitrA'nın ürün önerilerinden bağımsız yapılan özel yüzey uygulamaları kaymazlık değeri, lekelenme direnci vb. gibi karo yüzey özelliklerini değiştirebilir ve bu durum VitrA'nın garanti şartlarını geçersiz kılar.
- 3.16. Uygun olmayan ürün seçimi, karolarda aşınmaya, kırılmaya, çatlamaya, kaymaya, donma hasarına vb. neden olabilir. VitrA, hatalı planlamanın veya ürünlerin yanlış kullanımının bu tür sonuçlarıyla ilgili dava, değiştirme veya yenileme taleplerinden sorumlu değildir.
- 3.17. VitrA'nın kutu, ürün veya katalog üzerinde belirttiği yazılı ya da görsel döşeme yönergelerine aykırı yapılmış döşeme işlemlerinden doğacak herhangi değiştirme veya yenileme talebinden VitrA sorumlu değildir.
- 3.18. VitrA, "Kalite: 1" olarak sınıflandırılanların dışındaki ürünler için herhangi bir garanti vermemektedir.
- 3.19. Kesme işlemi esnasında üründe meydana gelebilecek herhangi bir hasar durumunda VitrA, ürünlerin hangi ekipman kullanılarak ve hangi koşullar altında, hangi teknikle kesilebildiğini müşteriye bildirir. Anlaşmazlık halinde VitrA'nın standart kesme test sonucu ve önerisi esas alınır. VitrA, ürünlerin yanlış kullanımı veya önerilen kesme uygulamaları dışındaki uygulamalar nedeniyle oluşan değiştirme veya yenileme taleplerinden sorumlu değildir.
- 3.20. VitrA, yazılı izni olmaksızın ürünlerinde fırınlanarak veya fırınlanmadan yapılan ikincil işlemlere dair garanti vermez. Örneğin: parlatma, rektifiye etme, scoring, sulu/kuru kesim, fileleme gibi işlemler sonucu oluşacak hatalar garanti kapsamı dışındadır.
- 3.21. Koyu renkli derz dolgu malzemelerinin kullanımı, derz dolgusunun kimyasal yapısındaki renk pigmentlerinden dolayı önerilmemektedir. Kullanılması durumunda ise, derz uygulaması yapılmadan önce birkaç karo üzerinde, lekelenme performansı açısından test edilmelidir. Lekelenme riski görülen ürünlerde uygulama öncesi karolar yüzey koruyucu film astar veya benzeri bir malzeme ile kaplanmalı, ardından derz uygulaması yapılmalıdır.
- 3.22. Koyu renkli (siyahı antrasit, koyu mavi vb) derz dolgu malzemelerinin kullanılması halinde, derzlerin kimyasal yapısından kaynaklanan lekelenmeler oluşabileceğinden, bu gibi lekeler garanti kapsamı dışındadır.
- 3.23. Kuru alanlarda kullanılacak olan ürünlerimiz için minimum C2 tipinde, ıslak alanlarda veya havuz için kullanıma uygun olduğu beyan edilen ürünlerin havuzda kullanımı için ise minimum C2TE S2 tipinde yapıştırıcıların kullanılması gerekmektedir. Özel uygulama alanları için ilgili alanın ihtiyaçlarına uygun karo seramik yapıştırıcıları kullanılmalıdır (esnek, çok esnek, hızlı prizlenen, soğuğa dayanıklı vb). Özel yapıştırıcı tipleri için yapıştırıcı firmalarından bilgi alınmalı ve yönlendirmelerine göre uygulama yapılmalıdır.
- 3.24. Ürünlerimiz altlarının, uygun seramik malası ve yapıştırma tekniği ile, zemin ve karo seramik arasında boşluk kalmayacak şekilde, seramik yapıştırıcı malzemelerle tam doldurulması esastır. Karonun altında boşluk olması, karoların yük taşıma ve darbe dayanımı performanslarını doğrudan etkilemektedir. Karo altlarında boşluk bulunması durumunda ürünler, mukavemet özellikleri açısından garanti kapsamı dışında kalmaktadır.
- 3.25. Ürünün döşeme sonrasında yaya trafiğine açılması, kullanılan seramik yapıştırıcısının tam olarak sertleşmesi, derz dolgusunun kuruması ve kullanımı gibi noktalar için gereken süreler; ürünün uygulanan zemine ve ürünlerin birbirine yapışması ile ilgili esaslar, kullanılan yapıştırıcı / kimyasal firmasının kullanım şartları ve önerilerine göre uygulanmalıdır. Belirtilen konularla ilgili olan olası sorunlar seramik karo ürün garanti kapsamı dışındadır, kullanılan yapıştırıcı ve diğer kimyasallar ile ilgili olarak değerlendirilmelidir.
- 3.26. Ürünün zemine veya duvara yapışma performansını olumsuz yönde etkileyeceğinden; seramik karoların altında herhangi bir kir, toz, yağ, kimyasal benzeri bir tabakanın ya da birikimin olmaması, karoların altının temiz ve olası bir kontaminasyondan arındırılmış olması gerekmektedir.

* Ürünlerimizin, Garanti Koşullarının, Temizlik ve Bakım Talimatlarının yanı sıra Ürün Teknik Özellikleri ve döşeme talimatlarıyla ilgili en son bilgileri aşağıdaki web sitelerinde bulabilirsiniz:
www.vitra.com.tr / <https://vitr global.com/>

VitrA